

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marțea, Joi și Sâmbăta

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru strălătați pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceșane Sibiu, strada Măcelarilor 47.
Correspondențele sînt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 20.
Epistole nefrancate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rîndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Nr. 3436 Scol.

Cerculariu

cătră tôte oficiile protopresbiterale din archidieceșana Transilvaniei.

Prin acêsta se aduce la cunoscîntă publică, că Venerabilul sinod archidieceșan din anul curent a admis ca manuale, ce se pot folosi în scôilele nôtstre confesionale din archidieceșă, următorele cărți scolare:

1. *Istoria Ungariei în legătură cu Istoria universală pentru scôilele populare*, de Silvestru Moldovan, Brașov, H. Zeidner 1887, preț 26 cr.
2. *Carte de cetire magiară*, acomodată la formele tractate în Gramatica limbii magiare pentru scôilele secundare, preparandii și pentru privați de Dr. Ioan Crișian și Nicolau Putnok. Partea I. Sibiu, tipografia archidieceșană 1888. Preț 70 cr.
3. *Istoria patriei și elemente din Istoria universală* tractată după metodel biografice în două cursuri concentrice, pentru scôilele populare române de Ioan Dariu. Brașov, N. I. Ciurecu, 1888. Preț broș. 20 cr., legat 25 cr.

Sibiu, din ședința consistoriului archidieceșan ca senat școlar, ținută la 31 Mai, 1890.

Dr. Ilarion Puscariu m. p.,
archim. vicariu arhiepiscopesc.

Dr. Remus Rosca m. p.,
secretariu.

Sibiu, 11 Iunie.

Între monarchia noastră și Sêrbia sînt fôrte încredite relațiunile. Ministrul de externe contele Kalnoky în ședințele delegațiunilor de sigur, că mai mult a cugetat decăt a vorbit și nu e nici decăt o coincidență între rîspunsul dat de ministrul de agricultură, prin carele cest din urmă opresce întrarea rîmătorilor din Sêrbia sub pretext de epidemie, ci e un anumit plan de a face se înțelégă pe sêrbi, că pescii cei mai mari dacă vor, pot sê înghiți pe cei mai mici.

Lucrurile aceste nu datéză de eri de alaltăeri. Sêrbia la 1878 a luat angajamente față de Austro Ungaria ca acêsta la congresul din Berlin sê i mijlocéză din teritoriul ocupat de ea preste 11 mii kilometre pătrate și preste 400 mii locuitori cari în sensul păcii dela San Stefano trebuiau sê vină la Bulgaria.

Între aceste angajamente cele mai însemnate au fost clădirea liniilor ferate dela Belgrad până la Wranya și Pirov în termin de 5 ani.

Sêrbia era stôrșă prin resbelul, ce a purtat cu turcii la 1877—1878 și dacă dl Ristici a amênat cu clădirea drumului ferat din cestiune, de sigur că momente fôrte grave financiare au tras în cumpênă.

Austro Ungaria a insistat ca se satisfacă angajamentelor luate și cabinetul a trebuit sê facă loc unui guvern, care era aplecat a face pe voia véciiului. Așa a urmat guvernul Pirotschanat la 1880, care numai decăt a contractat cu firma Bontoux pentru construirea liniilor ferate din cestiune, dar firma nu după mult a falimentat și a causat țerei o daună de preste 12 milioane de franci, și ca acel guvern numit progresist sê scape de urgia țerei, a mai pus pupáză pe colac, declarând rêsboiul și Bulgaria, la 18 Novembru, din care Sêrbia érá a eșit cu pêrul prin căcînlă.

Și dacă consulul austro-ungar a și oprit în mersul lor trupele victoriôse bulgare ca sê nu ocupe Belgradul, totuși acest mic serviciu, față de adevêratele desastre economice ce le a suferit Sêrbia din cauza insistenței guvernului austro-ungar de a clădi căile ferate din cestiune, nimica nu a putut schimbă situațiunea creată.

Regele Milan a trebuit sê abdică de tron, dacă nu era sê o pînăscă ca antecesurul secul Michail și o bombă sê i pună capăt și vieții destul de șabucimate, é radicalii au trebuit ca sê vie la putere. În masele poporului a pêtruns un felu de neîncredere față de politica austro-ungară, care dic ei, voesc sê aservescă pe Sêrbia, în cele economice și convențiunea comercială încheiată între aceste două state fôrte nefavorabilă pentru Sêrbia a mai potențat neîncrederea. Aceste știute acum e ușor a înțelégă de ce sêrbii nu pot și nu vor se mai mîrgă mai departe pe calea prietîniei, și ai nostri dedați se comandez, au și început cu măsurile de retorsiune.

Sêrbia e drept, că ađi avé un teritoriu mai mic, dar aceste tôte sînt un bagatel față de desastrele economice, ce a suferit, și radicalii au știut sê pună în vedere poporul în cele ce s'au petrecut, au știut sê se prezenteze în ochii poporului ca mîntuitorii lui, și regina Natalia, care a petrecut mai anii trecutui prin Rusia, președintele camerei, dl Passici, care deunădile a fost sêrbătorit în Moscva a împins lu crurile acolo, că situațiunea e cu mult mai periculôsă decăt le place celor oficioși a o descrie.

Prevenirea, ce o a arêtat guvernul nostru la ocuparea postului de patriarch aici acasă nu a putut adună pe sêrbii din Sêrbia ca sê se plece și sê arete o putere mai conciliantă față de vecinul său puternic și așa ușor ne putem trezi cu o catastrofă, de care vorbia ministrul de rêsboi în delegațiuni.

Sêrbia nu lucră de capul ei. La 1885 când a declarat rêsboiul bulgarilor a fost spriginită de Austro Ungaria, ađi când va inscenă nescari revolte în Albania, în Macedonia de bunăsemă, că é nu lucră numai pe socotêla ei, ci are pe cineva la spate și acel cineva nu pôte fi altul decăt Rusia.

Politica muscălescă de a aștă când aici, când colea în peninsula balcanică este o politică tradițională încă dela țarul Petru cel mare, și pôte că descoperirile ce le a făcut poliția din Paris mai dîlele trecute, trebuie sê fie motorul principal al unei acțiuni în afară, și Rusia, care de regulă nu începe rêsboiele, ea pune pe alții se le începă, numai după ce vede, că lucrurile sînt casapute și tunurile buie, pornește și ea cu aceste valcile. Așa e situațiunea ađi între popôrele aceste vecine, cari au fost prietene numai din interes, și noi din parte-ne am dorî ca sê se aplaneze pe cale pacinică, căci un rêsboi purtat de Sêrbia cu un stat mare pôte sê aducă numai nimicirea aceleia și pôte sê producă conflicte neprevêdute. E în interesul Serbiei ca sê tragă alte corde, și bărbaii ei de stat cum e dl Ristici, care de două ori ca șefletul regenței și de mai multe ori ca ministru-președinte a dat cele mai sigure probe despre desteritatea și capacitatea de a ocărnuî un stat ca Sêrbia, ar fi trist ca se lase pe radicali, ca sê facă un lucru nesocotit și sê arunce țera în primejdie.

Revista politică.

Sachsengtag-ul este viu comentat de presa monarchiei nôtstre. Diarele române politice din Ardél, cari mai bine pot judecă situațiunea și cunosc intențiunile compatrioților nostri sasi, au comentat cestiunea și înainte de întrunirea sasilor în congres, și după congresul ținut. Atât după rapôrtele lor speciale, cât și după comentariile în merit a programului nou săsesc reese, că compatrioții sasi au făcut cea din urmă încercare pentru a-și asigură interesele proprii, renunțând ca factor politic în Ardél. Se pârșind asteliu cu totul politica militantă. Se înțelégă, că sînt președinti cu atâta îndârjire, ne ating în mod simțit, căci ele nu se pot realisă fără sê se comită greșeli în contul românilor. Foile românilor regretă pasul sasilor și din punctul de vedere, că până-acum românii tot mai puteau contă la un sprijin cât de mic în rezistența opusă mascașării lor însê ce sasi au capitulat sub mascașării consolidării în congres, și acêsta mică și dubiôsă garanță e nimicită.

FOIȚA.

Oglinda plugarilor

după

Fritz Möhrlein

prelucrată de

I. C.

IX.

Ce însușiri și vîrțuți trebuie sê aibă o țêrancă adevêrată.

(Urmare.)

Ea trebuie sê aibă o răbdare de fer, nu trebuie sê se aștă ușor, trebuie sê fie cu atragere cătră lucrul ei, căci numai atunci pot sê mîrgă bine treburile casei și acêsta va fi atunci cea mai bună rêsplată pentru ostenêla ei. O făptură leneșă, căreia nu-i rîde inima în pept cînd vede coșul de flăvite frumôse și multe altele bune, o astfelu de făptură, deși se pricepe îndestul în ale economiei casnice, nu pôte merită numele de țêrancă adevêrată. A sci ce-i de făcut încă nu este destul, numai atunci sê trage folos din sciință, cînd omul și face ceea-ce știe.

Strădania la unii ômeni e mai mare, la alții mai mică, precum o putem vedé chiar și la copii, că pe unii trebuie sê-i înboldim mai tare, pe alții mai puțin, de unde vine, că copilul încă de mic trebuie sê se dedea, a nu lăsă un lucru din mîna până nu-l isprăvesce.

De rînduêlă și curățenie are o țêrancă adevêrată tocmai așa mare lipsă ca de aer.

Rînduêla ajută a susținé casa, curățenia este de lipsă pentru isbînda multor lucruri, é prin ne-curățenie multe lucruri sê prefac în nimica. O femeie pățită ne spune: „Rînduêla se poate vedé de acolo, că tôte trêba își are vremea sa, tot omul slujba lui, și tot lucrul locului lui. Blidul cu mîncare trebuie pus la timpul anumit pe masă ca sê nu se dea privilegiu prin asta de a lipsi dela lucru.

În casa de locuit și de durmit, în cămară și în culină trebuie sê fie o curățenie deosebită și tôte cer grija cea mai bună.

Ca sê sporéză economia casei mai este de lipsă și de cugetare. O adevêrată femeie trebuie sê știe calculă și împărți, ea nu trebuie sê cruțe, unde nu i de cruțat, ea trebuie sê lase servitorilor odichna de lipsă, căci dacă nu, ei își vor rêsuna prin lucru rêu. Femeia trebuie sê știe așa împărți, încât se nu se pîrdă nimic. Dintre tôte însê sê se ferescă ca nu cumva prin nedibăcia ei în pregătirea mâncărilor sê prădeze din bucate, cari se câștigă cu

mare ostenêlă. O astfelu de femeie e o comôră îndoită pentru bărbat, căci ea știe cruța decî și sute pe an, și totuși pôte împărștia în jurul ei bucuria și tigna, și fie-care bărbat trebuie sê știe, că în mîna femeiei este puterea de a face din crucer sume mari. Cum ne-am și puté închipui o bună găzdoie, dacă n'ar fi totdeodată și crutătore. Vedem cu ochii, cum se lătesce și pe la sate pécatul de a risipi banii pe nimicuri, căci cu umblarea pe la vecine, cu ospêtele, cercetarea tîrgurilor și altele, țêrancele au ajuns mai departe chiar decăt orășenele, apoi ce privesce îmbrăcămîntea și chitêla, acestea i costă pe bărbai adeseori câte un suspin sdavên.

Acum vor crede țêrancele nôtstre, că am gătut cu însușirile ce li se cer, ba la unele li-se vor fi părut prea multe, cari le am înșirat aici. Dar încă n'am gătut, căci pe lângă cunoscînțe în treburile ei țêranca mai trebuie sê fie destêptă și istêță. Între aceste însușiri sufletesci, numărăm următorele: îngrigire, pêtrundere, hârnicie, și curaj, căci o femeie fără de acestea va avé sê îndure mii de greutăți. Țêranca adevêrată trebuie sê aibă dîna și chiblă suință linistită, căci una, căreia cât e ziua îi umblă gura, nu pôte ajunge așa departe ca alta, care prin liniste arată slugilor și celor din casă unde și ce au greșit.

Tocmai acest dar este, care ajută ca cutare lucru sê se facă bine și la timp.

Foile magiare în genere se bucură de atitudine sasilor și unele fac chiar elogiuri grandioase. Cu toate acestea unele foi astăzi mai mult dela sasi, ăr alte, și cele mai importante, — privesc atitudinea sasilor de un joc de copii, pentru care regimul n'are să se opintescă prea tare pentru a le asigura privilegiu.

Mai mult dă pe față scopul, ce l'au urmărit sasi prin atitudinea, ce o au luat, un comunicat telegrafic, adresat din Budapesta diarului „Neue-F. Presse,” care consună întru toate cu prim articolul nostru din Nr. 60: *Capitulatia sasilor*.

Comunicatul amintit sună astfel: Hotărârile „Sachsentag”ului sibian au provocat în cercurile ungare mai mare și adâncă mulțămire, decât se poate conchide din unele espuneri ale presei guvernamentale. Conducătorul partidei poporului sasesc și anume capul spiritual al aceleia, episcopul evang. din Ardél Teutsch, au venit în atingere mai de aproape încă înainte cu vre-o câteva săptămâni cu membrii cabinetului și în special cu prim-ministrul Szapáry și ministrul cont. And. Bethlen, și superintendentul Teutsch a trebuit ca din acele pertractări să-și câștige convingerea, că în cercurile regimului domnesce cea mai mare bunăvoință și cele mai binevoitoare intențiuni a îndeplini dorințele îndreptățite ale sasilor sibieni, dacă ei — sasi — vor întreprinde primul pas de apropiere. Anume ministrului Bethlen, carele până de curând a ocupat postul de comes provisor și prin activitatea ofiului de mai mulțiani a câștigat într-o încredere a germanilor din Transilvania este a se atribui meritul, că a făcut posibilă și a accelerat această apropiere. Programul sibian se privește în cercurile competente de aici ca o totală și definitivă disolvare a partidului de mai înainte sasesc, deore-ce deputații din fundul regiu nu vor mai apăre în dietă ca membrii unei partide existente acasă, ci le stă în voie a se alipi la ori-care partid din dietă. Chiar cu puternica mijlocire a episcopului Teutsch, carele ce-i drept n'a luat parte oficial la adunare, nu a fost împreunat cu puține greutăți crearea programului sibian, după ce deputatul din Brașov, Adolf Zay, care de mai mulțiani se află în partidul cont. Apponyi, și-a dat toată opintirea, ca să împedecă acest act însemnat de împăcare, se înțelege numai din punct de vedere al partidului, în care se află, dar de care încă de mult nu le place la o sémă din compatrioții sei. Programul sibian a fost și în conferințele prealabile de mai înainte acceptat cu 18 contra 16 voturi; îndată însă după decisiune s'au împrietinit toți — cu excepțiunea unor singurețici, — cu ideea de împăcare. Cea mai de aproape urmăre a acestei împăcări, atât de importantă și din punct de vedere extern, se va exprima prin aceea, că postul vacant de comite și comes al sasilor se va încredința unui sas ardelen, persoană simpatcă. După ce din partea sasilor s'a dorit, ca acest post să se încredințeze deputatului dietal Oscar Meltzl, și că regimul în prima linie află de oportun, a dă și sasilor o dovadă de curtenire, preste puțin va fi candidat numitul deputat de comite și comes al sasilor. Dl Meltzl a fost mai de mult substituit de procuror de stat, mai târziu profesor la academia de drept din Sibiu, ăr ca deputat la prima sa pășire se arată conciliant și cunoșcerea adevărată a relațiilor indigene îi asigură simpatii generale. Încă în timpul din urmă șansele pentru o împăcare cu sasi erau așa de dubioase, încât dl

Meltzl primi postul de secretariu al camerei comerciale din Pojon și de câteva săptămâni a și intrat în activitate. Acesta însă nu e nici o pedecă, ca mai târziu să se reîntorcă la compatrioții sei ca comes sasesc. Se pare mai departe, că dorințele sasilor ardeleni referitoare la universitatea națională și la școlă le va îndeplini regimul, întrucât ele stau în legătură cu ideea statului magiar și sasi vor fi cruțați în administrațiune de anumite vecsațiuni, asupra cărora s'au plâns tare de repetate ori. Ministrul Szapáry nu și-a putut începe acțiunea sa politică mai norocos, decât mulțămind pe sasi ardeleni, cari la părțile cele mai extreme ale imperiului formeză cea mai puternică stavilă contra românizării covârșitoare. Și în imperiul german s'a luat cu mulțămire la cunoștință acest act. În fine programul de partid sibian nu poate rămâne fără urmări parlamentare, cu toate că acestea au fost mai puțin căutate. Se poate presupune cu destulă siguritate, că deputații din fundul regiu, câte două excepțiuni, vor păși la toamnă în clubul partidului guvernamental. Ce i drept, acesta nu simte necesitatea unei sporiri numerice, dar alipirea unor elemente atât de culte și patriotice îi pot servi spre podobă.

Contractul anglo german a făcut rea impresiune în Paris. Mai multe foi franceze, comentându-l, își exprimă nemulțămirea și neîncrederea. Acesta neîncredere, căreia se dă espresiune mai ales în „Temps” se referesce la Egipt.

Cei din Francia se tem, că regimul german a promis Angliei, că în cestiunea egiptenă o va sprijini necondiționat. În Paris se crede, că lord. Salisbury n'a predat Helgoland numai pentru succesele din Africa centrală. De aceea Délonce a îndreptat și o interpelațiune guvernului. Numitul deputat a resuscitat cestiunea, că în 1862 Anglia și Francia au subscris o declarațiune, prin care s'a stabilit independența sultanului din Sansibar. Acesta declarațiune sustă încă în valoare de drept.

Correspondențe particulare

ale „Telegrafului Român”

Sibiu, în 6 Iunie, 1890. Dle redactor! Duminecă în 3 Iunie st. v. s'a ținut esamenul la școlă română gr. or. din Poplaca, protopresbiteratul Sibiiului, presidând ca comisariu M. O. domn Mateiu Voilean, asesor consistorial. Deși ploia des de dimineță a început a curge aproape neinterupt, totuși sala esamenelor a fost îndesuită de un număr frumos de inteligență din giur, precum și din fruntașii comunei Poplaca și din popor. Dintre fruntașii comunei am vădut pe următorii domni: Coman Baca paroch, Marcu Marcu paroch, Aurel Milea notariu comunal, Radu Stoica primariu, Vasile Dura adjunct notariu și mai mulți membri ai comitetului parochial.

Dintre învățătorii din giur au fost de față: Ioan Dordea inv. în Cristian, Dumitru Heuș inv. în Sadu, Dumitru Oprișiu din Șura-mare, George Enescu, Ioan Marin și Ioan Stoia din Rășinariu, apoi doi elevi ai despărțământului teologic din seminariul „Andreian” din Sibiu, pe cari i-a luat cu sine M. O. domn asesor consistorial.

Esamenul s'a început la 8 ore a. m. și a durat până aproape la 2 ore p. m. După programa stabilită esamenul s'au început cu elevii despărțământului I și s'a finit cu cei din despărțământele supe-

riore: IV-lea, V-lea și al VI-lea. Atât la întrebările puse de dl comisariu, cât și la întrebările puse de învățătorii respectivei școle, elevii răspundeau clar și precis. Ținuta elevilor și spiritul de ordine observat la toate despărțământele, precum și răspunsurile lor bune, numai bucurie puteau stârni în inima fie-cărui participant.

La finea esamenului dl comisariu și exprimă mulțămire sa deplină, atât verbal cât și în scris, corpului învățătoresc, constatându-l din Ioan Banciu inv. diriginte, care cu drept cuvânt se poate numi sufletul acelei școle, și care după zelul și talentul seu pedagogic a și fost premiat în anii trecuți de către autoritățile noastre școlare superioare; apoi învățătorilor în despărțământele inferioare: Stefan Barbu și Ioan Murgău.

Putem afirma deci, că școlă din Poplaca stă la înălțimea chemării ei, ceea ce se poate atribui în prima linie zelului învățătorilor dela aceea școlă, apoi comitetului parochial, primăriei comunale și preste tot bravilor poplăcenii, cari sciind apretuți binefacetelor școlei, n'au pregetat la nici o ocaziune a-și dă succursul necesar ca școlă lor să înflorască.

Dea Dumnezeu, ca toți românii să se convingă odată, că școlă nu e numai pentru cei ce vor a se face domni, ci pentru tot omul, carele vrea să viețuască cu demnitate în această lume, și atunci pe lângă toate greutățile apăsătoare vor jertfi și mai mult pentru școlă, căci singură aceasta ne asigură esistență și ne ridică la nivelul popoarelor culte.

M. F.



Constantin I. Popasu *).

Sub acest titlu cetim în „Gazeta Transilvaniei”:

Cine este drumariul, care se duce la locașul vecinic, petrecut de o mulțime atât de considerabilă? Cine este călătorul, căruia i se face un conduct atât de impunător? Și cine este mulțimea aceasta, care cu haină sârbătorescă a alergat din toate părțile, ca să ridice pompa înmormântării?

Este călătorul vre-un funcționar înalt, pe care îl petrec colegii, ori subalteranii lui din datoriță? Este el un individ, care a jucat rol de conducător în mijlocul societății? Au dăra conductul, care-l însoțește, se compune în mare parte din rudeniile lui?

Nimic din toate acestea.

Călătorul a fost un om modest în totă viața, ăr societatea, care-l încungură, îi jelesce pierderea, mai mult de cum i-ar jeli-o însuși familia lui.

Un lucru ridică pe acest muritoriu în mijlocul semenilor sei, un lucru îl pune între cei mai distinși fii ai națiunei sale: iubirea și alipirea de națiune, jertfirea aproape întregii sale averi pe altarul bisericeii și al națiunei române.

Nu este mare această avere, între împregiurările noastre însă, ea este destul de considerabilă și, pentru nenumăratele noastre lipse ardătoare, un adevărat balsam alinătoriu. Mare

*) Vechiu comerciant român, episcop parochial al bisericeii gr. or. din Cetatea Brașovului, membru al delegațiilor școlare, comunității Brașovului, al comitetului administrativ Juguian, al comitetului gremiului român, membru fondator al Asociațiunei transilvane și al mai multor societăți de binefacere, repausat la 2/14 Iunie a. c. în etate de 68 ani și înmormântat la 4/16 curent, cu pompă și solemnitate rară, asistând un public foarte numeros; înainte mergeau elevii școlilor române cu stindardul îmbrăcat în doliu, corpul profesoral, pe lângă cociug mergeau membrii comitetului parochial, ăr îndrept rudeniile și reprezentanții diferitelor corporațiuni și societăți și alt public ales din inteligență și popor.

Vorba ceea: „cu omenii trebuie să vorbim” merită totă luarea aminte, căci cu așa ceva ajungem mai departe, decât cu mânia ascunsă.

Cea mai de căpetenie povată, ce trebuie să o dăm unei țărance adevărate este: să caute a se face plăcută și să fie o mamă îngrigitoare, care numai întru aceie să-și cunoască cea mai frumoasă chemare de a îndulci bărbatului viața lui cea grea, de ai fi credincioasă în bine și rău. În această precum și și crescerea și îngrigirea copiilor să-și caute ea cea mai mare bucurie și cea mai bună răsplată a sa.

X.

Onoare pentru serviciu.

La ocaziuni de petreceri țărănești vedem adese-ori împărțindu-se premii la servitori, pentru un serviciu mai îndelungat la unul și același stăpân, și noi totdeauna privim cu mare interes grămada fețelor pârlete de sôre, cari prelângă toate necasurile a putut să servescă un șir de ani în același loc.

Firesce, că dacă privim mai de aproape fețele pre-miaților, trebuie să mărturisim, că unele dintre ele sunt timpite, a căror posesori au fost neajutatori pentru lume, și au fost mulțămiți, că i au ținut atâtea ani. De mult le ar fi dat drumul, dacă nu i com-pătima. Aflăm însă și de aceia, a căror fețe deschise ne spune: Eu am răbdut multe deși aveam ocaziune bună de a ocupa alt loc, deși de multe ori

eram bajocorit și desprețuit fără de nici o vină. Eu toate le-am suferit cu linisce, căci țineam și țin totdeauna ceva la onora de serviciu, de aceea m'am și hotărât a nu mi schimbă până să pôte locul de servit.

Nu este frumos un atare testimoniu, ce și-l dă o asemenea persoană, așa de bun și moral, ca și la un soldat, care a servit cu credință un șir de ani și pentru care a căpătat crucea cea frumoasă, ce o poartă în zile de sârbători pe pept. Tocmai așa, de nu și mai mult e preaiul acesta ce-l împărtășește societatea de țărani la servitori pentru credință.

Dintre servitóre încă se află, cari nu se tem de nici un lucru, sunt statornice și adeseori dau de rușine pre câte un flăcău ca stejarul, care e leneș.

Nu se pôte povesti mai frumos simțul de onoare în serviciu, decum cum l'am audut la o îngropăciune din gura unui preot bătrân.

Am luat și eu parte la îngropăciunea unui om harnic, pre care l'a răpit mórtea în flórea vieții.

La grópa sêrmăna vêduvă cu sêsă copilași mici plângea, de și se rupia inima de jele și milă. Bêtrânul preot cu ochii plini de lacrimi spune în cuvinte pêtrunđetőre durerea sêrmănei vêduve și a copilașilor după tata lor cel bun, apoi face o privire asupra stărei deplorabile a averei lui, care acuma a rămas fără cârmuitor, care pôte să se și risipescă. Nemilósa mórte a smuls pre tata dintre copii, dar bunul Dumnezeu s'a îngrijit, i-a lăsat o mângăere,

care i-a ușurat ciasul mórții. Femea neuitată și dragi mei copilași, rugați-ve lui Dumnezeu, că el nu ve va lăsă pre voi, voué v'a rēmas servitori și servitóre credincioși, cari ve vor ajutá la toate nevoile și eu mor mai linisnit. Să pôte dá un testimoniu mai frumos pentru onórea de serviciu, decât acesta, pre care ni l'a spus preotul la această îngropăciune înainte poporului adunat? Așa ne spuse preotul, și toți au plecat dela îngropăciune cu convingerea, că mai există o onóre, care cu atât e mai mare și frumoasă, cu cât nu se arată la lume.

Cu bucurie privim la servitorii, cari cu credință și frica lui Dumnezeu au servit mai mulți ani la același stăpân, cum acestia se prefac în membrii acelei familii, și că ce trecere și influință au ei asupra acelor familii. Așa am cunoscut servitori, cari se îngrijiau de copii stăpânului mai tare ca părinții, și copii îi ascultau și se supuneau.

Precând vorbim despre onórea de serviciu se nu ne uităm nici odată a onorá servitorii credincioși, se nu uităm nici odată că ei sunt atâr-nători dela noi, și că o vorbă aspră dată lor fără vină îi dóre indoit. Ar fi bine ca fie-care, care poruncesce acuma, să fie servit și el odată. Atunci nu ar fi atâtea neînțelegeri între stăpâni și servitori, și am învăța a cunoșce meritele, ce le au servitorii când lucră preste termin.

(Va urmă).

este dragostea, cu care răposatul a depus-o pe altarul nemului său.

Constantin I. Popasu este al treilea și cel din urmă din familia Popasu, bine cunoscută, care a trăit aici în Brașov, văr bun cu frații Ioan Popasu, fostul episcop al Caransebeșului, și Constantin Popasu, fostul președinte al Eforiei școlilor române din Brașov. El a fost unul dintre cei mai harnici neguțatori români, purtând negoț mai întâi în București, după aceea în Brașov, în timpul din urmă, cam de 15 ani, rețrăs cu totul dela afaceri, totă activitatea și-a concentrat-o pentru întelesele bisericești și ale școlilor române de aici din Brașov. Ca episcop al bisericii din Cetatea Brașovului, ca administrator al averii acestei bisericești și ca administrator al fondului Juguian, Constantin I. Popasu a fost model de corectitate, model de administrator. De averile publice, concredute lui, s'a interesat mai mult ca de ale sale proprii. Asta o recunoștem toți, cari am avut norocirea a petrece cu el împreună. Rămăse de timpuriu veduv și neavând copii proprii, a adoptat ca fiu suflătesc pe un nepot al soției sale, care și el rămăsese orfan în cea mai fragedă etate. Atât de fiul său adoptiv, cât și de numeroșii săi nepoți, Constantin I. Popasu s'au îngrijit ca un adevărat părinte, contribuind cu sume însemnate la creșterea lor.

Modestia, cruțarea, munca stăruitoare, cât a fost comerciant o inimă nobilă, milostivă, misuina de a face bine: etă însușirile, cari l'au caracterizat în totă viața.

Pentru aceste calități frumoase a fost iubit și stimat de toți, cu cari venia în atingere.

Mândru era, răposatul, de verii săi amintiri mai sus, de familia Popasu. Și cu drept cuvânt. Căci amândoi antecesorii lui și au ilustrat numele cu jertfe pentru înaintarea nemulului lor. Așezăminte române de cultură din Brașov vor păstra cu lăse nesterse numele acelor ilustre persoane.

„Nene Costache”, i-am zis a doua zi după ce subscrisesem testamentul ca martor, „minunat lucru ai făcut D-ta... în veci binecuvântat vei fi.”

„Frate Nicolae”, răspunse răposatul, năpădindu-l la crimile, sum cel din urmă din familia Popasilor, nu știu, dacă nepoții noștri vor urma exemple noastre... în care s'a născut episcopul Popasu, devenind proprietatea mea, am lăsat-o bisericii sfântului Nicolae, pote va veni odată vremea ca nația să se intereseze și să întrebe, unde s'a născut episcopul Popasu, și atunci casa această să fie proprietatea bisericești.”

Nobil suflet! luminată judecată!

„Bărbații bine meritați pentru nemul lor, sunt nemuritori, urmașii vor trebui să se intereseze de ei și să cerceteze după legăna lor: — așa își gândia răposatul C. I. Popasu, și judecata lui dreptă era.

Mândru e numele Popasu, el a mai adăus o nestimată la corôna de lauri a acestei familii ilustre.

Ultimele sale dispoziții, făcute cu puține zile înainte de moarte, sunt o dovadă esemplară despre iubirea sa nefermărită pentru cultura și înaintarea noastră, pentru cultura și înaintarea națiunii noastre... „fac ce pot...”

Afară de legatele pentru rudenii, răposatul a testat:

4000 franci în aur pentru trebuințele gimnasiunii române din loc.

2000 franci pentru un fond cu numele „Constantin I. Popasu” pentru ajutorarea tinerilor absolvenți dela școlile comerciale.

2000 franci pentru biserica română din Cetate.

2000 franci pentru biserica sf. Nicolae din Scheiu,

1000 franci pentru fondul de pensii al profesorilor dela școlile române din loc,

500 franci pentru casina română, care este fondată de comercianți,

400 franci pentru societatea de lectură a studenților gimnasiali,

400 franci pentru gremiul comercianților români,

400 franci pentru fondul veduvelor române din Brașov și Săcele,

400 franci pentru fondul Reuniunii femeilor române din Brașov,

400 franci pentru fondul comercianților tineri.

400 franci pentru fondul Reuniunii române de gimnastică și de cântări,

300 franci pentru Asociațiunea română transilvană,

300 franci pentru Asociațiunea meriașilor români,

200 franci pentru fondul „Junilor” din Scheiu,

100 floreni ajutoriu fondului „Gazeta Transilvaniei”.

În Institutului tipografic din Sibiu 4 acții subscrise la același institut.

Pe lângă acestea, pentru zidirea bisericești din Cetate a lăsat diverse alte pretensiuni.

Etă, pentru ce scopuri sfinte și-a testat Constantin I. Popasu cea mai mare parte din averea sa.

Etă, de ce președinte Eforiei școlilor române a putut esclama în cuvântarea rostită la înmormântarea lui C. I. Popasu: „Iubite nene Costache, etă-ne toți Români din Brașov, fără deosebire de pozițiune și ocupațiune, împrejurări pătunși de cea mai profundă durere. Scim ce ai fost pentru noi în viață, scim și cât am pierdut ducându-te dela noi. O singură mângăiere ne a rămas, că tot nu ne ai părăsit cu totul. Exemplul, ce ni l'ai dat, va fi cu noi, exemplul, de român, care jertfese totul pentru nemul său.”

Da, model a fost în viață, model a rămas și după trecerea din viață.

Dea Ceriul, ca jertfele răposatului să aducă rade în-sutite, er nobilul seu esemplu să fie pentru noi toți, un stim-vicinic de dragoste și alipire cătră poporul, din care ne-am născut!

Petra-Petrescu.

Varietăți.

* (Dela Curte.) Maj. Sa monarchul s'a reintors dela Viena la Budapesta. A cercetat pe comitele Kalnoky, care e bolnav. Joi în 26 l. c. n. se vor da audiențe generale.

* (Prințesa Cuza.) Prințesa Cuza, în urma durerilor, ce le-a suferit prin pierderea fiilor săi a în-tratat ca soră de caritate la spitalul de copii „Caritate” din Iași. Dânsa a dăruit spitalului 25.000 lei venit.

* (Esamene.) Esamenale publice la gimnasiun superior de stat din Sibiu se vor ține în 27 și 28 l. c. n.

* (Comitele suprem din Brașov.) Prima-rea comitetului Mihail Maurer în Brașov s'a făcut cu mare pompă la 21 l. c. n. Comitele a sosit cu trenul de Budapesta la 2 ore 23 m. La gară se afla o mulțime de public îmbrăcat sârbătoresc, care îl primi foarte simpatice. În numele comitetului vorbi vice-comitele Roll, er în numele orașului primariul Brennerberg. Comitele a răspuns în cuvinte căldu-rose. În sunetul muzicii și însoțit de un banderiu de 400 călăreți și 100 trăsuri a sosit la locuința din oraș, unde îl binevență protonot. Tompa. La 4 ore s'a ținut adunare estra-ordinară în sala cea mare a orașului, în care apărut la învitatele unei delegațiuni de 6 membri comitele între strigate furtunose de „eljen.” Protonotariul cetii actul de de-numire, după care comitele depuse jurământul, apoi ținut o vorbire frumoasă, accentuând, că va pași pe urmele premergătorilor săi. Dânsul nu va fi comite numai după nume, ci și în faptă. Sâra s'a făcut o serenadă cu muzica militară.

* (Ridicarea salariilor oficerilor ger-mani) Comisiunea bugetară a parlamentului german a respins cu unanimitate proiectul pentru sporirea salariilor oficerilor germani. Ministrul de finanță Scholz și secretariul visteriei statului Maltzhan vor repăși.

* (Fiul președintelui Carnot în pri-mejdie.) Fiul președintelui republicii franceze, locot. în reg. 27 de inf., făcând în zilele trecute o plim-bare călare, pe un cal cu foc (arab), cel căpătase tatăl seu ca dar dela sultanul de Maroc, calul s'a spăriat deodată și asvârlă la mare distanță pe călăreț. El cădu pe partea stângă. Din întâmplare însă nu se periclita.

* Programul esamenelor publice dela școlă română capitală greco-orientală din Sebeș, cu finea anului școlastic 1889/90.

Duminecă în 17 Iunie v. Înainte de amedi: dela 10 - 10½ ore deschidere; dela 10½ - 12½ ore clasa III și IV de elevi. După amedi dela 4 - 6 ore clasa I de eleve.

Luni în 18 Iunie v. Înainte de amedi dela 7 - 9 ore clasa I de elevi; dela 9 - 11 ore clasa II de elevi. După amedi dela 2 - 4 ore clasa II de eleve; dela 4 - 6 clasa III de eleve; dela 6 - 7 gimnastica, vizitarea grădinei de pomărit și încheierea anului școlastic.

La acestea esamene se invită cu totă onôrea părinții elevilor, precum și toți amicii și binevoitorii acestei școle.

Sebeș, în 1 Iunie, 1890 v.

Diracțiunea.

* (Deputația românilor la patriarcul sârbesc.) Dumineca trecută în 15 Iunie st. n., scrie „Gaz. Pop.” românii gr. or. din Timișoara s'au prezentat sub conducerea d-lui preot Anca înaintea Sfinteniei Sale a patriarhului sârbesc Georgiu Brancovici, care pe neasteptate venise la Timișoara și l'a binevențat la înaintarea sa de patriarh. Sfintia Sa mulțami sârbesc românilor și dișe între altele, că deși nu este cointeles cu despărțirea românilor de sârbi, totuși fiind aceea implinită, nu este în contră și din partea sa va sprigină cererile românilor încă nedespărțiți de ierarchia sârbescă și va fi un sprigin al lor, ar dori ca încât se pôte despărțirea să se facă pe cale pacinică, la ce și archierei noștri, cu cari a vorbit ar fi învoiți, pentru ca să nu le decidă județe străine. Apoi binecuvântând pe de putația română ea se retrase.

* (Aurul din Ardél în mâni străine.) Precum se scie, așa numita societate „Harkotică” a cumpărat mai multe vâni de aur în Ardél și cumpărat tot mai multe. După un raport al acelei societăți s'au scos în cele 11 luni ale anului de gestiune 1888/9 608,599 klgr. aur crud. În anul trecut în 12 luni abia s'au scos 467,035 klgr.

* (Dako-român pópa). „Egyértetés” co-munică din Székessut următoarele: Plebanul rom. cat.

Várad y, inspector ministerial, a asistat în zilele tre-cute la esamenul dela școlă gr. or. română din Székessut, cu care a rămas foarte mulțamit, că mlădițele de român a făcut progres în limba magiară, tra-ducând corect poesii românesce în limba magiară și și rostind versuri magiare. Inspectorul ministerial și dete manifestatiune mulțamirei sale pentru acé-sta directorului școlar. Nu tot așa însă George Miclea, noul paroch român gr. or. din Székessut. După ce inspectorul a părăsit satul, „plebanul” Mi-clea s'a plâns înaintea poporului adunat la biserică, că directorul școlii gr. or. române magiarisază copii. Din norocire poporul român din Székessut e cu mult mai „patriotic” decât se asculte astfel de agitări, ceea ce însă nu esclude, că să dea de ur-mele acestui popă „daco-român” episcopul Ara-dului I. Mețian. Și dânsul în adevăr se va cugetă, ca popa Miclea să-și capete pedepsa meritată „pen-tru purtarea lui nepetădărită”.

Ce mai șovinism îndărgit!

* (Relațiunile cu Sârbia) Din Bělgrad (Sârbia) se anunță, că pe eri, Luni, a fost conche-mată o mare adunare a industriașilor și comercian-ților spre a luă măsuri în cas când s'a declară rășboiu vamal cu monarchia noastră. Atât în Bělgrad cât și în provincie li s'a făcut cunoscut comercianților, că dacă au comandat marfă la Viena ori la Pesta, să și retragă comanda, eventual să retrimită marfa și să facă comande nouă în Francia și Germania. Foile rusesce pledază ca Sârbia să închidă drumul comercial al Austro-Ungariei până la Salonichi.

* (Măsuri veterinare.) Ministrul ungar de agricultură a dispus ca veterinariul suprem ung. reg. Nicolau Clima și șeful institutului de contu-națiune din Steinbruch să mērgă la fața locului, la stațiunile, unde s'au constatat casuri de bolă la ri-mătorii din Sârbia. De asemenea s'au emis vete-rinari la Mitrovitz și Semlin. Aceste măsuri s'au luat parte sub motiv, că se impōrtă rimători bol-nați, parte că regimul sârbesc a acusat organele dela numitele stațiuni, că retrimit rimătorii fără a-i cercetă.

* (Procesul lui Panița.) Curtea de casați-une din Sofia a aprobat sentința contra lui Panița și compliceilor. Panița e judecat la moarte prin glonț și să astēptă numai decisiunea principelui, ea trebe să urmeze în curēnd.

* (Congresul telegrafic internațio-nal.) Congresul internațional telegrafic, ce s'a ținut în zilele trecute în Paris și la care au luat parte aproape toate statele s'a închis la 21 l. c. n., după ce s'a subscris de toți delegații actele pertractate. Delegatul engles Lamba a ținut o vorbire, în care mulțami președintelui Deselves, lăudând totdeodată simpatiile, cu cari Francia a îmbrățișat pe delegații.

* (Socialisti, anarchisti, nihilisti.) În di-zele trecute s'a ținut er un meeting al socialistilor din Paris în care s'a protestat în contra arestărei nihilis-tilor ruși de către poliția dlui Costans. Adunarea după cum spun diarele, a fost nu numai numerosă ci și estra-ordinară de gălăgioasă. Baudin, Guesde, Vaillant și ceilalți conducători ai blanquistilor, posibilistilor și marxistilor au vorbit pe rând. Vorbirea fulgerătoare a lui Vaillant în potrivă despotismului moscovit a fost primită cu strigate mari de aprobare de cătră socialistii adunați.

Dar pe la miezul nopții năvăli în sala adunării un grup mare de anarchisti, voin să ocupe tribuna.

Socialistii însă se impotriviră cu totă energia și se începu în curēnd o bătălie în totă regula. Mo-bile fură sfărâmate, țevile conducătoare de gaz rupte și întrebuințate ca bastône. O explozie de gaz fi-ind iminentă, proprietariul sălii închise gazometrul. Atunci lupta urmă și mai furișă în întunec. Abia spre dimineță ultimii luptători părăsiră câmpul de luptă, ducându și răniții; intervenirea poliției fusese mult timp zădărnicită, și astfel s'a întâmplat că nu-mărul răniților s'a ureat la 40 - 50; unele răniri sunt foarte grave. Intre răniți se află și femei.

— „Münchener Allg. Zeitung” primesce din Berlin, din isvor particular și foarte autorizat, după a sa mărturisire, o scire telegrafică de cea mai mare gravitate. Conspirația nihilistă, descoperită la Peters-burg în același timp cu arestările de nihilisti din Paris, ar fi fost, după acéstă scire, cu mult mai pri-mejdiosă de cât se credea până acum. Palatul im-perial din Gacina a fost subminat, întocmai în așa chip ca și palatul de ărnă mai acum câți-va ani, când țarul Alecsandru al II-lea a scăpat numai ca prin minune de o teribilă explozie.

Poliția rusescă e în mare ferbere. Serviciul de siguranță al țarului s'a îndoit.

„Timpul”.

Loterie.

Sâmbătă în 21 Iunie 1890.

Timișoara:	70	28	32	89	56
Viena:	12	19	56	50	82

Nr. 289. [358] 2—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de paroch în parochia de clasa a III-a Teliu, protopresbiteratul Treiscaunelor, prin acesta se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român.”

Din emolumentele împreunate cu acest post rezultă un venit sigur anual de 421 fl 90 cr. despre ce se poate lua informațiune mai de aproape dela comitetul parochial și oficiul protopresbiteral.

Reflectanții au a-și asterne petițiunile concursuale instruite conform legilor în vigôre subsemnatului oficiu protopresbiteral în termenul deschis.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Treiscaunelor în conțelegere cu comitetul parochial respectiv.

S. Sângiorgiu, 28 Maiu, 1890.

Dimitrie Coltofean,
protopresbiter.

Nr. 72. [354] 2—3

CONCURS.

La școalele medii române ort. răs. din Brașov este a se ocupa postul de profesor de desen.

Pentru ocuparea acestui post se scrie concurs cu termen până la 30 Iunie 1890 st. vechiu.

Concurenții vor adresa către subscrisa Eforia școlară petițiunile lor instruite cu documentele:

a) că sunt români și de religieune gr. or.;

b) că au purtare bună atât în privința moralității cât și în relațiunile civile;

c) că sunt de constituțiune firmă și deplin sănătoși;

d) testimoniu de calificațiune pentru postul de profesor de desen la școalele medii, ăra în lipsa acestuia se dovedească, că au absolvat o școală medie și au cercetat cu succes cursurile unei școle de specialitate, spre a-și pute câștiga calificațiunea recerută pentru acest post.

Acest profesor va ave a propune 12 ore pe săptămână și va primi salariu anual de 620 fl. v. a.

Concurenții vor declara în petițiunile lor că se vor supune legilor noastre bisericesci și celor școlare precum și normativelor și dispozițiunilor speciale ale acestor institute, ce sunt în vigôre, sau se vor face în decursul timpului.

Brașov, 30 Maiu, 1890.

Eforia școalelor centrale române
ort. răsărit.

Nr. 215. [357] 3—3

CONCURS.

Deore-ce în urma concursului publicat în „Telegraful Român” Nr. 89, 92 și 94 din 1889 pentru ocuparea postului de capelan lângă neputinciosul paroch Nicolau Stanciu din Feldiôra, protopresbiteratul gr. or. al Avrigului nu s'a insinuat nici un candidat, — prin acesta se scrie concurs nou cu termen de 30 zile dela prima publicare.

Dotațiunea împreunată cu acest este jumătate din întregul venit de 300 floreni 40 cr. anuali al parochiei de clasa a treia Feldiôra.

Doritorii de a ocupa acest post au a și substerne cererile concursuali instruite conform dispozițiunei statu-

tului organic și a regulamentului pentru parochii din 1878 la oficiul protopresbiteral gr. or. al Avrigului (posta Avrig, Felek) până la termenul susindicat.

Avrig, 5 Aprile, 1890.

În conțelegere cu comitetul parochial respectiv. — Oficiul protopresbiteral gr. or. al Avrigului.

Ioan Cădea,
protopresbiter.

Nr. 349. [355] 3—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de paroch în parochia Galomfalău mare cu filiile, Galomfalău mic, Bitfalău, Rugonfalău și Odorheiul sêcuesc, se scrie concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt:

1. Casa parochială cu pivniță, edificatele economice necesari, grădina de pome și legumi computeate cu fl. 50.—

2. Simbria anuală, grâu sau cucuruz sfărmat măsura veche din materă și filii 116 ferdele fl. 107.—

3. Dôuăzeci și cinci de cară de lemne de foc . fl. 17.50

4. Treideci și una de zile de lucru fl. 6.40

5. Folosirea a două cimiterii până la eruarea unei porțiuni canonice fl. 10.—

6. Venitele stolari preste tot fl. 33.26

Suma . fl. 224.—

Concurenții, dela cari se pretinde și cunoscința limbei magiare, au a substerne până la termenul sus arătat concursurile lor instruite conform pre-scriselor regulamentului pentru parochii, la oficiul protopresbiteral sub-seris.

Sighisôra, 18 Maiu, 1890.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Sighisôrei, în conțelegere cu comitetul parochial concernent.

Demetriu Moldovan,
adm. prot.

Nr. 92. [356] 3—3

CONCURS.

După dispunerea Venerabilului consistoriu archidiececan dela 17 Aprile 1890 Nr. 1082 B. și în conțelegere cu comitetul parochial se publică a treia ôra concurs pentru ocuparea postului de paroch în comuna bisericescă Petroșeni de clasa a III-a, în protopresbiteratul Abrudului, cu termenul de 30 zile dela prima publicare.

Acest post este împreunat cu un venit de 401 fl., computându-se toate venitele posibile.

Doritorii de a ocupa acest post se trimită concursurile lor cu documentele cerute de legile bisericesci din vigôre subscrisului oficiu până la termenul cuvenit și se se prezenteze în parochia, pentru orientare cu observarea §-lui 18 din reglamentele pentru parochii, fără cari condițiuni concursurile nu se vor consideră.

Oficiul protopresbiteral gr. or. al

Abrudului.

Abrud, 14 Maiu, 1890.

Romul Furdul,
protopresb. adm.**Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1890.**

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copșa mică—Sibiiu						
	Tren accele- rat	Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone		Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren accele- rat	Tren de per- sone		Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone		Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone							
Viena	3.25	8.—	10.50	—	Bucuresci	7.35	—	—	4.45	Viena	8.—	10.50	3.25	Teiuș	—	11.59	4.51	Copșa mică	4.05	10.47	7.10	—		
Budapesta	9.25	2.—	7.35	6.10	Predeal	1.08	—	4.10	9.12	Budapesta	2.—	8.15	9.40	Alba-Iulia	—	1.39	5.27	Șeica mare	4.35	11.17	7.43	—		
Szolnok	11.22	4.05	11.07	9.28	Timiș	1.37	—	4.50	9.41	Szolnok	4.20	11.18	1.02	Vințul de jos	—	1.56	5.44	Lónneș	5.16	11.58	8.27	—		
P. Ladány	1.07	5.46	1.20	11.38	Brașov	2.13	—	5.50	10.17	Arad	8.10	3.50	5.27	Șibot	—	2.23	6.06	Ocna	5.47	12.29	8.59	7.—		
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51	{	2.43	4.00	—	10.32	{	2.20	4.10	5.50	Orăștia	—	2.49	6.28	Sibiiu	6.10	12.52	9.23	7.35		
	2.32	7.11	3.09	2.06		Glogovaț	2.34	4.22	6.02		Simeria (Piski)	—	3.37	6.56										
Mező-Telegd	3.02	7.41	3.48	2.46	Feldióra	3.12	4.44	—	11.18	Györök	3.05	4.46	9.23	Deva	—	3.53	7.26	Sibiiu	7.35	3.35	4.34	9.50		
Rév	3.33	8.16	4.31	3.40	Apaja	3.32	5.20	—	11.30	Pauliș	3.23	4.58	6.34	Braniceia	—	4.18	7.48	Ocna	8.02	4.09	4.58	10.14		
Bratca	—	—	4.54	4.03	Ágostonfalva	3.47	5.47	—	11.51	Radna-Lipova	3.39	5.16	6.52	Ilia	—	4.43	8.10	Lónneș	8.30	—	5.25	10.40		
Bucia	—	—	5.14	4.25	Homorod	4.20	6.35	—	12.27	Conop	—	5.38	7.17	Gurasada	—	4.53	3.20	Șeica mare	9.05	—	5.55	11.10		
Ciucia	4.26	9.05	5.40	4.51	Hașfalău	5.25	8.12	—	1.35	Soborșin	—	5.53	7.33	Zam	—	5.21	8.48	Copșa mică	9.34	—	6.20	11.35		
Huiedin	4.58	9.35	6.22	5.32	Sighișóra	5.45	8.47	—	1.59	Bérvava	—	6.33	8.20	Soborșin	—	5.56	9.17							
Stana	—	—	6.38	5.49	Elisabetopole	6.12	9.29	—	2.32	Soborșin	—	6.58	8.49	Bérvava	—	6.46	9.54							
Aghireș	—	—	6.59	6.17	Mediaș	6.33	10.10	—	2.59	Zam	—	7.22	9.16	Conop	—	7.02	10.09							
Ghirbou	—	—	7.11	6.28	Copșa mică	6.46	10.32	—	3.13	Gurasada	—	7.38	9.32	Radna-Lipova	5.49	7.36	10.38							
Nășiul ung.	5.49	—	7.24	6.44	Micăsasa	6.48	10.42	11.47	3.18	Ilia	—	7.54	9.51	Pauliș	6.06	7.50	10.51							
Cluș	6.02	10.35	7.39	7.04	{	—	11.01	12.04	3.33	{	—	8.14	10.18	Györök	6.24	8.03	11.03							
	6.12	11.02	7.54	8.30		Braniceia	—	8.43	10.44		Glogovaț	6.53	8.26	11.27										
Apahida	6.27	11.23	8.11	8.55	Teiuș	7.51	12.23	1.06	4.36	Simeria (Piski)	—	9.12	11.14	Arad	7.06	8.38	11.38							
Ghiriș	7.30	12.42	9.18	10.31	{	7.58	1.23	1.30	5.06	{	—	9.34	11.39	{	7.45	9.05	12.10							
Cucerdea	7.55	1.18	9.49	11.19		Aiud	8.15	1.50	1.54		5.24	Orăștia	—		9.56	12.05	Szolnok	11.51	2.25	4.47				
Ujóra	—	1.25	9.56	11.27	Vințul de sus	—	2.20	2.16	5.45	Șibot	—	10.17	12.26	Budapesta	1.55	5.50	7.45							
Vințul-de-sus	—	1.33	10.02	11.35	Ujóra	—	2.28	2.23	5.51	Vințul de jos	—	10.44	12.58	Viena	7.20	1.40	6.05							
Aiud	8.21	1.55	10.22	12.02	Cucerdea	8.45	2.46	2.39	6.08	Teiuș	—	10.44	12.58											
Teiuș	8.37	2.14	10.39	12.26	Ghiriș	9.16	3.33	3.15	6.47	{	Simeria (Piski) — Petroșeni	Petroșeni — Simeria (Piski)												
	8.42	2.24	10.57	1.18	Apahida	—	5.28	4.32	7.52									Simeria	7.17	11.28	3.50	Petroșeni	6.05	10.42
Crăciunel	—	2.49	11.20	1.54	{	10.36	6.05	4.53	8.10	{	Streiu	7.54	12.12	4.32	Banița	6.45	11.23	4.49						
Blăș	9.14	3.02	11.36	2.11		10.48	6.26	5.32	8.30										Hațeg	8.45	1.08	5.20	Crivadia	7.26
Micăsasa	—	3.33	12.04	2.49	Ghirbou	—	6.58	—	9.05	Pui	9.39	2.03	6.15	Pui	8.07	12.33	6.04							
Copșa mică	9.49	3.48	12.23	3.23	Aghireș	—	7.24	6.11	9.19	Crivadia	2.51	2.51	7.03	Hațeg	8.51	1.19	6.43							
Mediaș	10.07	—	12.39	3.46	Stana	—	7.47	—	9.43	Banița	11.26	3.30	7.28	Streiu	9.41	2.09	7.28							
Elisabetopole	10.30	—	1.08	4.27	Huiedin	12.01	8.27	6.43	10.02	Petroșeni	12.—	4.02	8.15	Simeria	10.20	2.47	8.—							
Sighișóra	11.06	—	1.50	5.39	Ciucia	12.31	8.49	7.12	10.41	Arad — Timișóra				Timișóra — Arad										
Hașfalău	11.21	—	2.06	6.02	Bucia	—	9.08	—	10.56	Arad	—	6.18	4.18	Timișóra	—	6.30	1.10							
Homorod	12.37	—	3.20	7.51	Bratca	—	9.28	—	11.13	Aradul-nou	—	6.40	4.40	Mercizfalva	—	7.23	1.59							
Ágostonfalva	—	—	3.56	8.36	Rév	1.10	10.04	7.51	11.32	Németh-Ságh	—	7.05	5.05	Orcizfalva	—	7.49	2.19							
Apaja	1.26	—	4.19	9.10	Mező-Telegd	1.36	10.41	8.17	12.07	Vinga	—	7.33	5.33	Vinga	—	8.16	2.46							
Feldióra	1.47	—	4.44	9.44	Oradea-mare	2.01	11.06	8.42	12.41	Orcizfalva	—	7.56	5.50	Németh-Ságh	—	8.37	3.03							
Brașov	2.23	—	5.20	10.31	{	2.08	1.19	8.47	1.09	Mercizfalva	—	8.14	6.06	Aradul-nou	—	9.09	3.41							
	2.33	—	5.30	9.48		P. Ladány	3.31	3.31	10.09	3.03	Timișóra	—	9.04	6.50	Arad	—	9.25	3.55						
Timiș	3.15	—	6.14	11.23	Szolnok	5.11	6.35	11.51	5.10	Ghiriș — Turda				Turda — Ghiriș										
Predeal	3.47	—	6.45	12.08	Budapesta	7.15	6.50	1.55	8.15	Ghiriș	7.40	10.50	3.56	9.30	Turda	6.05	9.40	2.40	8.20					
Bucuresci	9.30	—	11.35	—	Viena	1.40	3.—	7.20	6.05	Turda	8.—	11.10	4.10	9.50	Ghiriș	6.25	10.—	3.—	8.49					
Murăș-Ludoș—Bistrița					Bistrița—Murăș Ludoș					Ghiriș — Turda				Turda — Ghiriș										
Murăș-Ludoș	—	—	—	4.—	Bistrița	—	—	—	1.16	Sighișoră—Odorheiu				Odorheiu—Sighișoră										
Țaga-Budatelic	—	—	—	7.07	Țaga-Budatelic	—	—	—	4.15	Sighișoră	—	5.—	11.23	—	Odorheiu	—	8.40	2.45						
Bistrița	—	—	—	9.59	Murăș-Ludoș	—	—	—	7.21	Odorheiu	—	7.49	1.50	—	Sighișoră	—	10.52	—5.28						
Nota: Numerele cele grase înseamnă orele de noapte.																								